



«کدام یک بدتر است داعش یا طالبان؟» این پرسشی بود که موجی از خنده را در پی داشت. من در اتاقی صحبت می‌کردم که تعداد زیادی از زنان افغان که به زانگی از ولایت ننگرهار در شرق افغانستان فرار کرده‌اند حضور داشتند.منطقه‌ای که تحت کنترل گروه‌های داعش است. البته خنده این زنان چندان طولانی نبود.

یکی از زنان پاسخ می‌دهد: «داعش بدتر است. آنها همه را می‌کشند از پسر و دختر گرفته تا زن و مرد. همه را می‌کشند.»

زندگی‌های زیادی از چهار منطقه ننگرهار را در اختیار دارد که تقریبا هم مرز با پاکستان است. زمانی که داعش برای نخستین بار در افغانستان ظهور کرد، شبه نظامیان آن با طالبان به طور کج دار و مریز ائتلاف کردند. اساس این ائتلاف مخالفت آنان با دولت اشرف غنی در افغانستان بود که از طرف ایالات متحده حمایت می‌شود. برخی از اعضای داعش

برای اولین بار پس از هفت سال و نیم دوران ریاست جمهوری اوباما، قوه مقننه حق وتوی رییس جمهور را نادیده گرفت و کاخ سفید را مجبور به اجرای قانونی کرد که با آن مخالف بود. این لایحه، البته مورد علاقه حامیان عدالت در برابر اعمال تروروستی (JASTA) در زبان ویژه واشنگتن (نشینان) است و این امکان را برای قربانیان حملات تروروستی در خاک آمریکا فراهم می‌کند که دولت‌های خارجی را به دادگاه یکشانند اگر سوءظنی در مورد کمک یا حمایت آن‌ها در این حملات وجود داشته باشد.

مجلس نمایندگان و سنا به راحتی به دوسوم آرایه که براساس قانون اساسی، برای وتو نیاز داشتند، دست یافتند: مجلس سنا ۹۷ به ۱ وتوی اوباما را قاطعانه رد کرد و مجلس نمایندگان ۳۴۸ به ۷۷ در رد حق وتو حاشیه پیروزی چشمگیری داشت. دموکرات‌های کنگره که کاخ سفید برای واگذار نکردن دفتر ریاست سه جمهوری‌خواهان بسیار به آنها تکیه کرده است، خود از مشتاق ترین افراد برای تصویب قانون JASTA بودند، تا یکی از مفتضحانه ترین شکست‌های دولت اوباما به راحتی

مجلس نمایندگان و سنا به راحتی به دوسوم آرایه که براساس قانون اساسی، برای وتو نیاز داشتند، دست یافتند: مجلس سنا ۹۷ به ۱ وتوی اوباما را قاطعانه رد کرد و مجلس نمایندگان ۳۴۸ به ۷۷ در رد حق وتو حاشیه پیروزی چشمگیری داشت. دموکرات‌های کنگره که کاخ سفید برای واگذار نکردن دفتر ریاست سه جمهوری‌خواهان بسیار به آنها تکیه کرده است، خود از مشتاق ترین افراد برای تصویب قانون JASTA بودند، تا یکی از مفتضحانه ترین شکست‌های دولت اوباما به راحتی

مجلس نمایندگان و سنا به راحتی به دوسوم آرایه که براساس قانون اساسی، برای وتو نیاز داشتند، دست یافتند: مجلس سنا ۹۷ به ۱ وتوی اوباما را قاطعانه رد کرد و مجلس نمایندگان ۳۴۸ به ۷۷ در رد حق وتو حاشیه پیروزی چشمگیری داشت. دموکرات‌های کنگره که کاخ سفید برای واگذار نکردن دفتر ریاست سه جمهوری‌خواهان بسیار به آنها تکیه کرده است، خود از مشتاق ترین افراد برای تصویب قانون JASTA بودند، تا یکی از مفتضحانه ترین شکست‌های دولت اوباما به راحتی

مجلس نمایندگان و سنا به راحتی به دوسوم آرایه که براساس قانون اساسی، برای وتو نیاز داشتند، دست یافتند: مجلس سنا ۹۷ به ۱ وتوی اوباما را قاطعانه رد کرد و مجلس نمایندگان ۳۴۸ به ۷۷ در رد حق وتو حاشیه پیروزی چشمگیری داشت. دموکرات‌های کنگره که کاخ سفید برای واگذار نکردن دفتر ریاست سه جمهوری‌خواهان بسیار به آنها تکیه کرده است، خود از مشتاق ترین افراد برای تصویب قانون JASTA بودند، تا یکی از مفتضحانه ترین شکست‌های دولت اوباما به راحتی

## تراмп از نگاه یک روسی

نینال خورشوا\*



این ممکن است تاحدی متعکس کننده یکی دیگر از ویژگی‌های روسی در کمپین انتخاباتی حال حاضر ریاست جمهوری آمریکا باشد: قدرت الیگارش (حکومت تعداد معدودی از ثروتمندان). اولین رئیس جمهوری روسیه پس از فروپاشی شوروی سابق، بوریس یلتسین، معاملات با ثروتمندترین شهروندان را قطع کرد: آنها مایل به کمک مالی برای انتخاب مجدد او بودند به ازای این که امکان دسترسی به تاج جواهرات صنعت روسیه، به آنها تحت عنوان بخش خصوصی واگذار شود.

این دست معاملات نامطبوع این روزها رهشان را در آمریکا بازکرده اند، آن هم به لطف گروهی دیگر از ابلهان مفید: قضات محافظه کار دیوان عالی ایالات متحده آمریکا که به شهروندان متحد تصمیم گیرنده بدنام شده اند. با حمایت قانون اساسی از کمک‌های مالی در مبارزات سیاسی و عدم شفافیت در این زمینه، تمام محدودیت‌ها در مورد قدرت پول در گرداندن کمپین‌های سیاسی برداشته شده است. در ایالات متحده الیگارش‌ی به پوتین پاسخگو است. در ایالات روسیه اما به نظر می‌رسد سیاستمداران به الیگارش پاسخ گو هستند. افرادی که از پولشان برای دستکاری جامعه و بازی با شهروندان عادی استفاده می‌کنند.

نمایش روبرت مرداک را به یاد بیارید، مدیر عامل سابق بنگاه‌های خبری و فاکس قرن ۲۱. در طول سال‌ها، روزنامه‌های مرداک نقشی پیشرو در لکه دار کردن اتحادیه اروپا بازی کردند، در نتیجه برکسیت و رای خروج بریتانیا از اتحادیه اروپا را ساختند. حالا جای مرداک را - بعد از یک دوره از شایعات و اتهامات جنسی و سوء-فرتارها - ندا راجر آلیس به عنوان مدیر عامل فاکس نیوز گرفته است. به نظر می‌رسد او آمده تا روی دهنندگان آمریکایی را به انتخاب وحشتناک مشابهی وادار کند. در واقع از روزی که اختیار فاکس نیوز از مرداک گرفته شد، این شبکه تماما دربراره ترامپ است. برنامه‌سازان این شبکه برای درست کردن چهره ترامپ، مدام مهملات ارائه می‌کنند. همان طور که آلیس، آشکارا به عنوان مشاور کمپین ترامپ فعالیت می‌کند. شاید نامیدکننده‌ترین رفتار موازی بین گذشته روسیه و حال آمریکا چیزی باشد که من آن را سکوت بره‌ها می‌نامم: امتناع و سکوت کسانی که نفوذ و قدرت متوقف کردن و ایستادگی در برابر این جنون را دارند. در روسیه ۱۹۱۷، انقلاب اکتبر به موفقیت عظیمی دست یافت چرا که مخالفان پلشویک‌ها که اغلب بیش از حد نگران محافظت از موقعیت و اعتبار خود بودند، در ایجاد

نگاهی به زندگی افغان‌ها در مناطق تحت کنترل تروریست‌ها

# کدامیک بدترند طالبان یا داعش؟

نویسنده:هیتر بار

اعضای پیشین طالبان هستند که هنوز ارتباطاتی با این گروه دارند. اما آن چه شرایط را پیچیده‌تر می‌کند این است که بسیاری از خانواده‌ها در افغانستان افرادی را در حکومت و اعضایی را در گروه‌های شورشی دارند. رابطه طالبان و داعش زمانی به سردی گرایید که گروه نخست، تروریست‌های داعش را به عنوان تهدیدی جدی تلقی کرد. سه این ترتیب درگیری‌ها میان دو گروه بالا گرفت. طالبان و داعش اساسا اهداف کاملا متفاوتی دارند. همان طور که رهبر طالبان نهم سپتامبر ۲۰۱۶ گفته است، هدف این گروه تلاش برای به دست گرفتن کنترل مجدد افغانستان است. این هدف اما کاملا در تضاد با جاه‌طلبی‌های جهانی داعش است که خلافت جهانی خود را رسماً اعلام کرده و همه مسلمانان جهان را به بیعت با رهبری آن فرا می‌خواند.

برهان اسامه، تحلیلگر افغان، می‌گوید: «طالبان زمانی حاضر شده‌اند که محل سکونت خود را ترک کنند، جایی که سال‌هاست میدان جنگ طالبان و نیروهای دولتی بوده است و در نهایت این تهدید داعش بوده است که این گروه (طالبان) تبعیت کنند، اما داعش

## رابط آرمیکا و عربستان غیر منطقی است پادشاه گیج و مشکوک سعودی

نویسنده:دانیل آردی پتریس

پیش از ۱۳۰ دستگاه تانک جنگی «آبرامز» و ۲۰ دستگاه «خودرو زره پوش بازایی»، به عربستان سعودی منع می‌کرد، مخالفت کردند. تعجبی ندارد اگر گیج و مهیوت شده باشید. بحث در مورد اخلاقیات انتخابی است: هیچ منطقی در این باره وجود ندارد که سلاح‌های سنگین به کشور فروخته شود و یک هفته بعد عملا همان کشور بدترین حامی تروریست در خاک آمریکا نامیده شود. سناتور رند بل، به درستی حق داشت که در طول بحث‌های هفته گذشته بپرسد: «آیا هیچ کس طنز این قوانین را درک می‌کند؟» این کارها در واقع تعریف واقعی نیست. تصویب یک قرارداد سلاح میلیارد دلاری با عربستان سعودی، دقیقا

که باعث خروج طالبان از این مناطق شده است. مریم، ۴۵ ساله، می‌گوید: «دو ماه پیش به جلال آباد آمدیم. کودکانم محصل بودند اما داعش اجازه نمی‌داد که به مدرسه بروند. مدرسه سه ماه پیش تعطیل شده بود. آنها تهدید کرده بودند که مدارس را منفجر خواهند کرد. داعش با پخش شبنامه از والدین خواسته بود که از فرستادن کودکانشان به مدرسه خودداری کنند. آنها به ساکنان منطقه هم دستور داده بودند که برای عبادت به مسجد نروند در غیر این صورت مسجد را منفجر خواهند کرد. تا این که یک روز مسجدی را منفجر کردند.» افرادی که در مناطق تحت کنترل داعش زندگی می‌کنند از خشونت‌های مداوم این گروه صحبت می‌کنند: تیرباران‌ها، سر بریدن‌ها و بمب‌گذاری‌ها. این گروه همچنین افرادی را که با دولت همکاری دارند هدف قسار می‌دهند. یک مرد میانسال می‌گوید: «خواهرزاده ۱۸ ساله مرا سر بردند. مردم می‌گفتند

### بین الملل



که او جاسوس است اما او فقط یک کشاورز ساده بود.» یک زن دیگری می‌گوید: «آنها روزانه یک یا دو نفر را در روستا می‌کشند. بیشتر این افراد کسانی بودند که برای دولت کار می‌کردند. همچنین تعداد زیادی زن، مرد و کودک بودند که روده می‌شدند و دیگر خبری از آنان نمی‌شد.»

اما چیزی که در این میان متوقف شده بود، زندگی بود. یک زن می‌گوید: «داعش زنان را مجبور کرده بود که خانه نشین شوند. اگر بیرون می‌رفتید شما را می‌بودند. هیچ کس نمی‌توانست بیرون برود، حتی تا نزدیکترین مغازه.»

داعش همچنین روستاییان را مجبور می‌کرد که برای این گروه کار کنند. یک زن می‌گوید: «ما برای آنها آشپزی می‌کردیم. ما مجبور بودیم آشپزی کنیم چون به این ترتیب آنها با ما کاری نداشتند.»

منبع: فارین پالیسی ترجمه:دیپلماسی ایرانی

تصویب می‌کنند. قضیه ساده است، «سهم خود را از کیک داشته باش و بخور»، ریاض متحد نظامی

فوق‌العاده‌ای است اما وقتی پای ژست گرفتن با بیوه زنان و یتیمان بعد از حملات ۱۱ سپتامبر پیش می‌آید باید از این خان بهره‌ای برد. این اولین بار نیست که سیستم قانونگذاری از چنین محاسبات سیاسی‌ای پیروی کرده است و قطعاً آخرین بار نیز نخواهد بود.

فقط به خاطر این که این کار، ژست سیاسی خوبی است این معنا را ندارد که برای سیاست خارجی هم مفید است. پس از توافق هسته‌ای با ایران، ریاض حالا با سوءظن به رفتار آمریکا چشم دوخته است. احمقانه نخواهد بود اگر باور کنیم که مدتی است ملک سلمان احتمالا به مستولان آمریکایی به عنوانی مهمی ریاکار نگاه می‌کند، که یک چیز می‌گویند اما برای صلحت سیاسی، کار دیگری می‌کنند. اقدامات کنگره در دو هفته اخیر دلایل زیادی را برای شک درساره این نظریه باقی نگذاشته است.

منبع: نشنال اینترست

ترجمه: دیپلماسی ایرانی



همان کشوری که حالا شایسته‌ترین و تنها کشوری است که می‌شود در جرایم مربوط به تروریسم از آنها شکایت کرد و آنها را به دادگاه کشاند. این فراتر از کنایه آمیز بودن است، در معنای واقعی کلمه غیرمنطقی است. شبیه به یک شیپوریجی است که انجام سرقت را فریاد می‌زند و سر راهش هر چه به چشم می‌بیند می‌دزد، روز بعد پیش صاحب خانه می‌رود و می‌خواهد با آنها دوست شود. واقعا اعضای کنگره به چه فکر می‌کردند؟ آیا واقعا فکر می‌کنند؟ واشنگتن شهر ساخت و پاخت در معاملات است. باید باور کرد سناتورهایی که به قانونی مترقی‌ی رای می‌دهندد همان‌هایی هستند که وقتی پای منافع در میان باشد، قانونی عجیب را



### مناقشه عمومی (یک مرحله‌ای) به شماره ۷/۰۰۸۰-۹۵ «نوبت دوم»

شرکت ملی گاز ایران

شرکت گاز استان تهران،سهامی خاص

شرکت گاز استان تهران در نظر دارد انجام خدمات گازبانی روستاهای لوسانات و رودبار قصران را با مشخصات و شرایط ذیل از طریق مناقشه عمومی به پیمانکار واجد شرایط واگذار نماید.
۱- نام و نشانی دستگاه مناقسه‌گاز: شرکت گاز استان تهران
تهران، خیابان ایرانشهر شمالی، نبش خیابان اراک، ساختمان شماره ۱۶۰، طبقه چهارم، بلوک ۰.۷، امور قراردادها
۲- موضوع مناقسه:
انجام امور گازبانی شامل آماده بودن دائمی گازبان، سرکشی دائم از تاسیسات گازرسانی، رنگ‌آمیزی شیرها و قرات کنترل و- تهیه موتور سیکلت گازبان و همچنین سوخت و-
۳- مدت اجرا پروژه: ۲۳۰ (هفتصد و سی روز) تقویمی می‌باشد.
۴- محل اجرا پروژه: در محدوده روستاهای لوسانات و رودبار قصران می‌باشد.
۵- نوع و میزان تضمین شرکت در مناقسه: ضمانتنامه بانکی (تقدی به مبلغ ۲۸۶/۷۴۴۱۰۰۰ (سیصد و هشتاد و شش میلیون و هفتصد و چهل و چهار هزار) ریال می‌باشد.
۶- نماینده دستگاه مناقسه‌گاز: مدیریت بهره‌بردار
۷- مهلت دریافت اسناد مناقسه: از تاریخ ۱۳۹۵/۰۷/۲۴ لغایت ۱۳۹۵/۰۷/۲۸ می‌باشد.
۸- زمان ارسال پیشنهادات: روز یکشنبه مورخ ۱۳۹۵/۰۸/۰۹ می‌باشد.
۹- زمان گشایش پیشنهادات: روز دوشنبه مورخ ۱۳۹۵/۰۸/۱۰ می‌باشد.
۱۰- مدت اعتبار پیشنهادات: مدت اعتبار پیشنهادت سه ماه می‌باشد.
۱۱- شرایط مناقضی:
- داشتن مجوز انجام کار از وزارت کار، رفاه و تامین اجتماعی مرتبط با موضوع مناقسه
- داشتن تجربه کافی و مرتبط با موضوع مناقسه
- داشتن حسن سابقه در کارهای قبلی
- داشتن توان مالی.

- تهیه نام اخذ کد اطلاع‌رسانی مناقضات از سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور.

- ارائه صورت‌های مالی حسابرسی شده توسط سازمان حسابرسی یا اعضای جامعه حسابداران رسمی جهت پیمان‌های بیش از ده برابر معاملات متوسط الزامی می‌باشد.

مقتضایی که دارای شرایط مذکور در بند «۱۱ فوق» بوده و آمادگی اجرای پروژه را دارند، می‌توانند در مهلت تعیین شده فوق‌الذکر، جهت دریافت اسناد مناقسه به دست داشتن معرفی نامه و ارائه گواهینامه معتبر و کپی آخرین تغییرات روزنامه رسمی و فیش واریزی به مبلغ ۱۰۰/۰۰۰ ریال به حساب جاری به شماره ۱۳۷۲۲۴۸۷ بانک تجارت شعبه دکتر مفتح به نام شرکت گاز استان تهران مراجعه‌نمایند.

شماره مجوز: ۱۳۹۵/۳۲۵۸



شرکت آب منطقه‌ای آذربایجان غربی

## آگهی فراخوان ارزیابی کیفی مشاوران

تاریخ:۱۳۹۵/۶/۲۸

شماره: ۱۳۹۵/۱۳/۱۹۱۴

### «نوبت دوم»

شرکت آب منطقه‌ای آذربایجان غربی در نظر دارد انجام خدمات مهندسی «ظارت بر آماربرداری سراسری از منابع و مصارف آب‌های زیرزمینی و سطحی محدوده‌های مطالعاتی استان» را با برآورد اولیه تقریبی ۰/۰۰۰/۰۰۰/۴/۵۵۰ ریال ( چهار میلیارد و پانصد و پنجاه میلیون ریال ) و از طریق روش قیمت و کیفیت (QCBS)

به استناد آیین‌نامه خرید خدمات مشاوره به شماره ۱۹۳۵۴۲/ت ۴۲۹۸۶ ه - مورخ ۱۳۸۸/۱۰/۰۱ به شرکت‌های مشاور دارای پایه سه (۳) و بالاتر تخصص آبیاری و زهکشی که دارای سابقه کار قبلی مرتبط می‌باشند واگذار نماید.

لذا شرکت‌های واجد شرایط می‌توانند تا ۵ روز کاری پس از انتشار نوبت دوم این آگهی در روزنامه ، اسناد ارزیابی کیفی را با در دست داشتن معرفی نامه کتبی از دبیرخانه شرکت به نشانی : ارومیه- بلوار شهید باهنر- نرسیده به پل قویون دریافت و حداکثر تا ۱۲ روز کاری پس از انتشار نوبت دوم این آگهی ، اسناد مذکور را به دبیرخانه محرمانه شرکت تحویل نمایند.

-قیمت فروش اسناد مناقسه : ۱/۰۰۰/۰۰۰ ریال
است که بایستی به حساب شماره ۲۱۷.۰۰۹۰۰۱۲۰۰ بانک ملی به نام خزانه معین شرکت آب منطقه‌ای آذربایجان غربی واریز و رسید آن در قبال اخذ اسناد به فروشنده تحویل گردد.

واجدین شرایط جهت دریافت اطلاعات بیشتر می‌توانند با شماره تلفن ۳۹۵۸۷۳۹-۰۴۴ تماس حاصل نمایند.

-ضمناً تضمین انجام تعهدات از مناقسه‌گر برنده، براساس آئین‌نامه تضمین معاملاتى دولتی اخذ خواهد شد.

تاریخ نوبت اول: ۹۵/۰۷/۰۸

تاریخ نوبت دوم: ۹۵/۰۷/۱۱

منبع: پراجکت سیندبکیت

مترجم: روزبه آرش – دیپلماسی ایرانی

«استاد امور بین‌الملل و عضو ارشد موسسه

سیاست جهانی